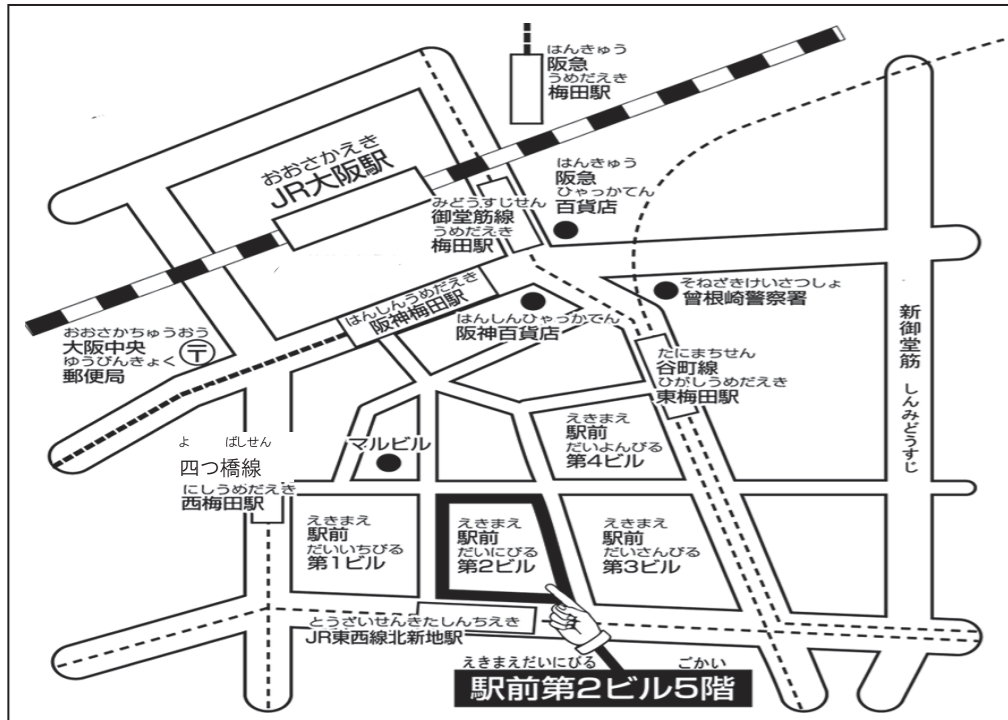


場所：大阪市立総合生涯学習センター

大阪市北区梅田1-2-2-500 大阪駅前第2ビル5階 電話：06-6345-5004



最寄の駅
JR大阪駅、JR北新地駅、Osaka Metro・阪急・阪神・大阪梅田駅

Nearest stations
JR Osaka, JR Kitashinchi, Subway/Hanshin/Hankyu Osaka Umeda

인접역
JR 오사카역, JR 기타신치역, (지하철·한큐·한신) 오사카우메다역

Estação mais próxima
JR Osaka, JR Kitashinchi, Metro Umeda, Hankyu Umeda, Hanshin Osaka Umeda

สถานีที่อยู่ใกล้
สถานีJRโอซาก้า สถานีJRคิตะชินจิ รถไฟใต้ดินสถานีอูเมดะ สถานีฮันชินอูเมดะ สถานีฮันชินอูเมดะ

2020年度文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業
主催：ダイバーシティ研究所 協力：大阪市立総合生涯学習センター

外国人のための「生活の漢字」教室 申し込み用紙

2020年8月21日(金)までに申し込んでください！(↓どれでもいいです。)

FAX: 06-6345-5019 / MAIL: kanjihajimete@gmail.com / 持って来る：大阪市立総合生涯学習センター

名前 Name 이름 Nome ชื่อ			
住所 Address 주소 Endereço ที่อยู่			
連絡先 Tel/Fax/Email 연락처			
Entre em contato เบอร์โทรติดต่อ			
保育は必要ですか。 <input type="checkbox"/> はい (さい かげつ) / <input type="checkbox"/> いいえ Do you need nursery? 아이를 보육소에 맡기시고 싶으십니까? Você precisa de creche? คุณต้องการบริการรับเลี้ยงเด็กหรือไม่? ※0~6か月のお子さんはお預かりできません。 Infants under 6 months old are not accepted. 생후 6개월 이하의 아이는 맡기실 수 없습니다. Não podemos cuidar das crianças abaixo de 6 meses. ไม่รับเด็กทารกที่อายุต่ำกว่า6เดือน			
あなたの国、ことば Nationality & Native language		日本に来た日 Arrival date in Japan	
国籍 및 모국어 Nacionalidade e língua		일본 입국 날짜 Data de chegada no Japão	
ประเทศไทย / ภาษา		วันที่มาถึงญี่ปุ่น	

記入されたお名前、ご住所、連絡先などは、当教室についての連絡以外には、利用しません。
We will only use the information to contact you about the class.
기입하신 성명, 주소, 연락처에 관한 개인정보는 한자교실에 관한 업무 이외의 목적으로는 일절 사용하지 않습니다.
Utilizaremos seu nome, endereço e informações pessoais somente para entrar em contato sobre este curso.
ชื่อ ที่อยู่ และเบอร์โทรติดต่อต่าง ๆ ที่ท่านเขียนไว้ จะไม่นำไปใช้เพื่อการอื่นใดนอกจากในการติดต่อสำหรับคลาสเรียนคั่นจีนเท่านั้น

★かんじきょうしつ★KANJI CLASS★
★한자교실★CURSO DE KANJI★คณาสเรียนคั่นจีน★

参加費無料!

がいにくじん 外国人のための

せいかつ かんじ きょうしつ 「生活の漢字」教室

たの かんじ べんきょう 楽しく漢字を勉強します。
☆ひらがな・カタカナ・漢字を使って文を書きます。
☆パソコンやスマホも使えます

※非漢字圏の方のための講座です。※本講座の招生対象为初学汉字者※本講座の招生対象为初學漢字者※

★参加できる人★ かんたんな日本語がわかる人 ・ はじめからおわりまで勉強できる人
※パソコンの使い方がわからない人・スマホがない人も勉強できます。
こども(6か月以上)の無料保育あります。
コロナ対策をします。協力してください。

★募集人数★ 15名(先着順*初めての人優先)

★場所★ 大阪市立総合生涯学習センター (裏の地図を見てください。)

★申し込み★ 裏に申し込み用紙があります。
FAXかE-MAILで送ってください。
または大阪市立総合生涯学習センターに 持って来てください。
受け付けた人には案内のはがきを送ります。

★締切★ 2020年8月21日(金)

べんきょう ひ 勉強する日

がつつたち 2020年9月1日 ~2021年3月2日

か 毎週火曜日・全22回

じかん 時間 9:45~11:45

Participation

fee: Free!!

☆KANJI CLASS☆

(Nursery room available. Free. Children under 6 months are not accepted.)

Who can join? : Those who know very basic Japanese and who can complete the course. We will use a PC as the study tool. (Those who do not know how to use a PC are also welcomed.)

Period: 2020/09/01 ~ 2021/03/02

Every Tuesday 9:45am- 11:45am (22 times in total)

Class Size: 15 (on a first-come and first-serve basis ※Those who apply for the first time are given priority.)

Place: Osaka-shi Sogo Shogai Gakushu Center (Please see the map on the backside.)

How to apply: Please fill in the application form on the backside and bring it directly to Osaka-shiritsu Sogo Shogai Gakushu Center (Osaka Municipal Lifelong Learning Center) or send it to the Center (FAX : 06-6345-5019 / E-MAIL: kanjihajimete@gmail.com) by August 21, 2020.

Taxa de participação: Grátis!

☆CURSO DE KANJI☆

(Berçário/Creche disponível. Grátis. Não são aceites crianças com menos de 6 meses)

Quem pode participar? : Aqueles que sabem Japonês muito básico e quem possa concluir o curso. Nós vamos usar um computador pessoal (PC) como a ferramenta de estudo. (Aqueles que não sabem como usar um computador pessoal PC também são bem-vindos.) Vamos tomar medidas contra o coronavirus. Por favor, colaborem.

Periodo: 2020/09/01 ~ 2021/03/02

Todas as terças-feiras (22 vezes no total) 9:45~11:45

Classe/ Número participantes: 15 pessoas cada classe (por ordem de inscrição ※ Aqueles que se candidatam pela primeira vez têm prioridade.)

Local: Osaka-shiritsu Sogo Shogai Gakushu Center (Por favor, veja o mapa na parte traseira)

Como candidatar-se : Por favor, preencha o formulário de inscrição na parte de trás e traga-o diretamente para Osaka- Shiritsu Sogo Shogai Gakushu ou envie por fax ou email para o Centro (FAX : 06-6345-5019 , email: kanjihajimete@gmail.com) até o dia 21 de agosto de 2020.

참가비: 무료

☆한자교실☆

(아이들(6개월 이상) 무료로 맡기 실 수 있습니다.)

참가 대상 :

간단한 일본어를 할 수 있으며, 한자를 공부하고 싶으신 분 • 처음부터 끝까지 꾸준히 참가 가능하신 분

※ 컴퓨터를 사용할 줄 모르는 분 • 스마트폰이 없는 분도 참가 가능합니다

※코로나 대책을 실시 하고 있으니 협조하여 주시기 바랍니다

학습일시 : 2020년 9월 1일~2021년 3월 2일, 매주 화요일(총 22회)

오전 9 : 45~11 : 45

모집인원수: 15명 (선착순) * 처음 수강하시는 분 우선

장소: 오사카시립종합생애학습센터(뒷면 안내지도 참고)

신청방법: 뒷면에 참가 신청용지가 첨부되어 있습니다. 본 신청용지를 작성하셔서

2020년 8월 21일까지 아래의 FAX 번호로 보내 주시기거나,

오사카시립종합생애학습센터 앞으로 직접 신청서를 제출해 주십시오.

FAX : 06-6345-5019/ E-MAIL: kanjihajimete@gmail.com

☆คลาสเรียนคันจิ☆

ค่าเรียน : ฟรี

มีบริการดูแลเด็กอายุตั้งแต่ 6 เดือนขึ้นไป (ฟรี)

ผู้ที่สามารถสมัครเรียนได้ :

ผู้ที่รู้ภาษาญี่ปุ่นในระดับพื้นฐานและสามารถเข้าเรียนได้ตั้งแต่ต้นจนจบ : ใช้คอมพิวเตอร์ในการเรียนการสอน (ยินดีต้อนรับผู้ที่ไม่รู้วิธีใช้คอมพิวเตอร์)

จำนวนที่รับ : 15 คน (ตามลำดับการสมัคร)

วันและเวลาเรียน : ตั้งแต่วันที่ 1/9/2020 ถึงวันที่ 2/3/2021

ทุกวันอังคาร รวมทั้งหมด 22 ครั้ง เวลาเรียน : ช่วงเช้า 9:45 น - 11:45 น

สถานที่ : ศูนย์การเรียนรู้ตลอดชีพ โอซาก้า (กรุณาดูแผนที่ด้านหลัง) • วิธีการสมัคร : กรอกใบสมัครที่อยู่ด้านหลัง แล้วแฟกซ์ส่งมาที่ศูนย์การเรียนรู้ตลอดชีพ โอซาก้า (FAX : 06-6345-5019/ e-mail: kanjihajimete@gmail.com)

หรือนำส่งด้วยตนเองที่ศูนย์ ภายในวันที่ 21/8/2020